

ВСТРЕЧА С ТЁТУШКОЙ

Когда я решил, что момент начать наш разговор наконец настал, командование взяла она.

«Пойдёмте со мной в другую комнату. Я хочу вам кое-что показать.»

«Что именно?»

Мы вошли в залу почти такого же размера, как моя нынешняя квартира. Около ста семидесяти квадратных метров. В центре стоял бильярдный стол. Она спросила, знакома ли мне эта игра. Умею ли я играть. Я сказал, что умею. Объяснил, что не слишком люблю Goriziana, традиционную итальянскую разновидность, и предпочитаю американский пул.

Она улыбнулась.

«В этом я и не сомневалась. Я знала заранее.»

Я тут же ухватился за возможность. Спросил, потратилась ли она на разведку Её Величества, читала ли мои книги бесплатно или просто расспросила обо мне мою мать.

Она не ответила. А может быть, ответила молчанием. Потом подвела меня к длинному столу. На нём были разложены столовые приборы, маникюрные наборы, педикюрные наборы и множество предметов для личного ухода. Всё из полированной стали. Каждый предмет полировали раз в неделю, чтобы сохранить блеск.

Но внимание моё привлекло не это. На каждом предмете стоял один и тот же знак. Два меча. Марка. Подпись. Идентичность. Wilkinson Sword.

По спине пробежал холодок. Впервые я по-настоящему понял, где нахожусь. Я был гостем не менеджера. Не руководителя. И даже не корпоративной легенды.

В какой-то момент я услышал женские голоса, звавшие её.

«Тётушка... Тётушка... Где вы?»

Она ответила без колебаний:

«Сейчас приду. Я с племянником. С сыном Gillette.» В эту минуту сомнений у меня не осталось. Я был в доме своей тётушки.

ВСТРЕЧА С ТЁТУШКОЙ

Мы вернулись в другую комнату. Все были готовы уходить. Все, кроме меня.

Maggy взяла меня под руку и сказала:

«Позвольте представить мою дочь и двух моих внуков. Ни одна из них не замужем. Идёмте. Я хочу вам кое-что показать. Надеюсь, это вас порадует.»

По правде говоря, я был совершенно пьян. Не от вина. От сведений. От чувств. От времени. Я больше ничего не мог осмыслить.

А она, эта маленькая английская старушка, была землетрясением. Я тут же задумался, какой она была в молодости. И мог ли хоть кто-нибудь с ней совладать.

Ответ пришёл сам собой. Нет. Она была вне этого. Она была женщиной из стали.

Мы остановились перед заброшенной фабрикой. Она замерла. Молча посмотрела на неё. Потом сказала:

«Fernando. Всё началось здесь. И если бы вас узнали раньше, у нас и сегодня была бы своя компания. Нам никогда не пришлось бы продавать её из-за скверного управления и заносчивых решений.»

Её дочь. Её внуки. Все молчали. Даже Domenique, казалось, был растроган.

Потом он сказал:

«Это тот самый эмоциональный тур, который старая леди всегда устраивает, чтобы произвести впечатление на гостей. Всегда одна и та же английская церемония.»

Но на этот раз она говорила не с гостем. Она говорила со своим племянником.

Когда прогулка закончилась, меня отвезли обратно в отель. Я сам попросил вернуться. Я не был готов вместить столько чувств за один день.

Но на завтра нам предстояло встретиться снова.

Ferdinando Frega